

Clitic Placement, Syntactic Discontinuity, and information structure

LFG 2011, Hong Kong

Damir Ćavar* and Melanie Seiss†

July 18, 2011

Contents

1	Introduction	1
2	Previous analyses	2
3	Split Constituents	4
4	Information structure	6
5	Basic Analysis	7
6	Further Data and Analyses	11
6.1	Clitic Third, Fourth ...	11
6.2	Examples with relative clauses	12
6.3	Clitics in embedded clauses	12
6.4	Breakable Clitic Cluster	13
7	Conclusion	14

1 Introduction

- In this paper, we look at the phenomenon in New-Shtokavian, which in the *ije*-kavian variant currently represents the Croatian standard language, the *e*- and *i*-kavian variants are spoken in e.g. Bosnia-Herzegovina, Serbia.

* Uni Konstanz, Linguistics; Institute of Croatian Language and Linguistics (IHJJ), from August 2011 on Eastern Michigan University

† Uni Konstanz, Linguistics

- **Second Position Clitic Placement:** clausal clitics, i.e. pronominalized verbal arguments or auxiliary verbs, seem to be subject to a second position placement constraint, which renders them in either a position after a clause-initial syntactic constituent, or after the initial phonological word, as is illustrated in (1a,b) for a sentence initial subject NP, and in (1c,d) for an initial object NP

- (1)
- a. *Novi auti su stigli u skladište.*
 new cars be.3pl arrive in storage
 ‘New cars arrived to the storage.’
- b. *Novi su auti stigli u skladište.*
 new be.3pl car arrive in storage
- c. *Novi auto su naši susjedi kupili.*
 new car be.3pl our neighbours buy
 ‘Our neighbours bought a new car.’
- d. *Novi su auto naši susjedi kupili.*
 new be.3pl car our neighbours buy

- **Problem:** If clitics would be indeed placed after the first phonological word, this would induce problems for various syntactic theories, e.g. related to level autonomy, syntactic placement constraints, or to the fact that clitics contributing information to the sentence level appear to be inside a subconstituent of arbitrary complexity and embedding depth.
- The prosodic clitic placement assumption has led to proposals of a complex prosody-syntax interface in various frameworks, e.g. (Bögel et al. 2010, Halpern 1995).
- **Here:** We argue for
 - a. **syntactic clitic placement,**
 - b. a **syntactic analysis of split constituent constructions** with clitics apparently being placed after the first phonological word, and
 - c. relate such constructions to specific information structure relevant word order variation,
 - d. a **prosody-syntax interface without complex word rearrangement.**

2 Previous analyses

There has been extensive work on second position clitics in general, and in the recent years in particular e.g. Anderson (2005), Franks and King (2000), Halpern and Zwicky (1996), van Riemsdijk (1999).

Assumptions and hypotheses related to so called second position clitics in Bosnian, Croatian, and Serbian (or Serbo-Croatian) can be roughly divided into:

- Purely Phonological Accounts: O’Connor (2002), Radanović-Kocić (1988, 1996)
- Purely Syntactic Accounts: Čavar and Wilder (1992), Progovac (1996)

- Mixed Phonological-Syntactic Accounts: Bögel et al. (2010), Halpern (1995), Schütze (1994), Zec and Inkelas (1990)
- Some work on such clitics has hinted at implications for information structure (e.g. Diesing et al. 2009)

Prosodic Inversion Accounts (Halpern 1995):

- In syntax clitics are enclitics and placed either after the first syntactic constituent or sentence initially.
- If placed sentence initially, the enclitics cannot prosodically attach to a host.
- Prosody moves the clitics after the first prosodic word (“prosodic inversion”) as a last resort operation.
- Based on this type of operation and the related assumptions and stipulations, some approaches have to rely on a complex prosody-syntax interface, e.g. Bögel et al. (2010).

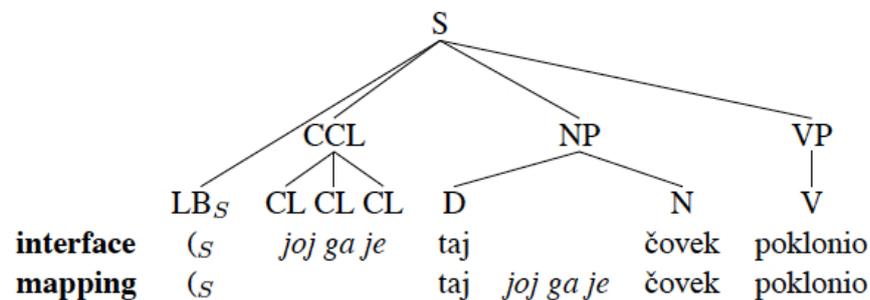


Figure 1: Complex prosody-syntax interface (Bögel et al. 2010)

Problems of the Prosodic Inversion analysis

- Conceptual Stipulations:
 - The clitic (cluster) is realized syntactically in sentence initial position.
 - Complex mapping between syntax and prosody (e.g. word-order rearrangement)
- Empirical: Cannot explain examples in which clitics are placed after the second or third phonological word or syntactic constituent

(2) **Split complex DPs (placement after second or third phonological word)**

- a. *Taj naš veliki nam prihod neće tako puno pomoći.*
this our big us income not-will.3sg this much help.inf
“This big income of ours will not help us that much.”
- b. *Takav veliki brzi mi auto nije posebno potreban.*
such big fast me car not-be.3sg specially necessary
“I don’t need such a big fast car that much.”

3 Split Constituents

Discontinuously rendered constituents in syntax are the reason, why clitics seem to attach to the first prosodic word (Fanselow and Ćavar 2001, 2002).

(3) **Adjectives split by clitic and sentential adverb**

- a. *Novi su danas auti stigli u skladište.*
new be.3pl today cars arrive.ptc in storage
- b. *Novi su nedavno auto naši susjedi kupili.*
new be.3pl recently car our neighbours buy.ptc

(4) **Demonstratives split by clitic and sentential adverb**

- a. *Taj je čovjek nazvao.*
this be.3sg man call.ptc
- b. *Ti su danas auti stigli.*
those be.3pl today cars arrive.ptc

(5) **Discontinuous DPs (documented in early papers by Wayles Browne):**

- a. *Ivan je kupio neki plavi auto.*
I. be.3sg buy.ptc some blue car
“Ivan bought some blue car.”
- b. *Kakav je Ivan kupio auto?*
what-kind-of be.3sg I. buy.ptc car
“What kind of car did Ivan buy?”
- c. *Kakav je Ivan auto kupio?*
what-kind-of be.3sg I. car buy.ptc

(6) **Discontinuous PPs:**

- a. *Ivan je živio u velikom gradu.*
I. be.3sg live.ptc in big city
“Ivan lived in a big city.”
- b. *U kakvom je Ivan živio gradu?*
in what-kind-of be.3sg I. live.ptc city
“What kind of car did Ivan buy?”
- c. *U kakvom je Ivan gradu živio?*
in what-kind-of be.3sg I. city live.ptc

(7) **Discontinuous PPs with Clitics:**

- a. *U kakvom je gradu Ivan živio?*
in what-kind-of be.3sg city I. live.ptc
- b. *U kakvom on gradu živi?*
in what-kind-of he city live.3sg
- c. *U kakvom to gradu Ivan živi?*
in what-kind-of there city I. live.3sg
- d. **Gradu Ivan živi u nekom.*
city I. live.3sg in some.

(8) **No discontinuity by splitting off the P alone:**

- a. **U Ivan živi nekom gradu.*
in I. live.3sg some city
- b. **U Ivan nekom gradu živi.*
in I. some city live.3sg
- c. **U je nekom gradu Ivan živio.*
in be.3sg some city I. live.ptc

(9) **Pronominalization: In split contexts, the noun can be pronominalized**

- a. *Koliko knjiga si pročitao?*
how-many books be.2sg read.ptc
- b. *Koliko si knjiga pročitao?*
how-many be.2sg books read.ptc
- c. *Koliko si ih pročitao?*
how-many be.2sg them read.ptc

- d. **Ivan je pročitao pet ih.*
 I. be.3sg read.ptc five them

Conclusions and generalizations:

- Splits of complex NPs and PPs are possible without clitics in the context.
- Clitics appear in apparent cases of prosodic placement exactly where independently syntactic splits are possible.
- Each resulting part of a split NP or PP can function as a NP or PP independently.

4 Information structure

Split XPs coincide with specific information theoretic properties, i.e. topic or (contrastive) focus constructions.

- Clitics cannot be placed after the first prosodic word in an answer to the question “What happened?”, as can be seen in (10a-b) for an oblique argument and in (10c) for a subject.

(10) As answer to: What happened?

- a. ?? U velikom **je** Petar gradu živio.
 in big be.3sg Peter city live.ptc
 “Peter lived in a big city.”
- b. ?? U velikom **je** gradu Petar živio.
 on big be.3sg tree Peter climb.ptc
- c. ?? Taj nepoznati **je** čovjek nazvao Mariju.
 this unknown be.3sg man call.ptc Maria

Scope: collective and distributive reading

- See *combien*-split XP examples in French in Obenauer (1976), or split NPs in Japanese in Nakanishi (2007).¹
- Example (11), in which the clitic unambiguously attaches after the first phrase, has two, i.e. the collective and the distributive reading, while apparent prosodic placement as in example (12) only has one reading. See Cook and Payne (2006) for the assumption that only topics allow for distributed reading.

¹ Thanks to Maribel Romero for hints, and a fruitful discussion of the semantic and pragmatic properties of split constructions.

- (11) *Koliko članaka su svi ti studenti pročitali?*
 how-many articles be.3pl all these students read.ptc

?n: $\exists x$ article(x) & $\forall y$ [student(y) \rightarrow read(y,x)]

How many articles exist, such that all students read them?

?n: $\forall y$ [student(y) \rightarrow $\exists x$ article(x) & read(y,x)]

What is the number, such that all students read that number of papers?

- (12) *Koliko su svi ti studenti pročitali članaka?*
 how-many be.3pl all these students read.ptc articles

* ?n: $\exists x$ article(x) & $\forall y$ [student(y) \rightarrow read(y,x)]

?n: $\forall y$ [student(y) \rightarrow $\exists x$ article(x) & read(y,x)]

Thus this effect could be expected for apparent prosodic NP-splits too:

- (13) *Koliko su članaka svi ti studenti pročitali?*
 how-many be.3pl articles all these students read.ptc

* ?n: $\exists x$ article(x) & $\forall y$ [student(y) \rightarrow read(y,x)]

?n: $\forall y$ [student(y) \rightarrow $\exists x$ article(x) & read(y,x)]

5 Basic Analysis

Need to account for the following facts:

- Clitics can be realized in various places, e.g. after the first prosodic word, after the first syntactic phrase.
- However, clitics can also be realized in third or fourth position (prosodically, and syntactically, see Čavar and Wilder (1999)) (e.g. examples (15a-c) vs. (15d)) for second or third syntactic constituent, examples in (2 for second or third phonological word).
- Clitics cannot be realized after the first prosodic word in embedded contexts (17).
- Clitic Cluster can be broken in embedded (22) or VP-topicalization (21) contexts.
- Some variants are only grammatical with a certain intonational contour.
- Strict string adjacency between complementizers and clitics
- Clitic climbing out of infinitival complement clauses.
- etc.

Our approach

- The clitic cluster always follows a syntactic phrase, cases of “clitics after the first prosodic word” are cases of discontinuous syntactic phrases.
- Variants differ in their contribution to information structure.
- Information structure may pose constraints on the prosodic realization of a sentence.

Basic Architecture

- Although we argue against the prosodic inversion account, we follow Bögel et al. (2009, 2010) in assuming a pipeline architecture between Prosody and Syntax.
- Following work on information structure (IS) in LFG (e.g. Bresnan 2001, Choi 1999, King 1997), we assume that certain c-structure positions can be associated with IS functions.²

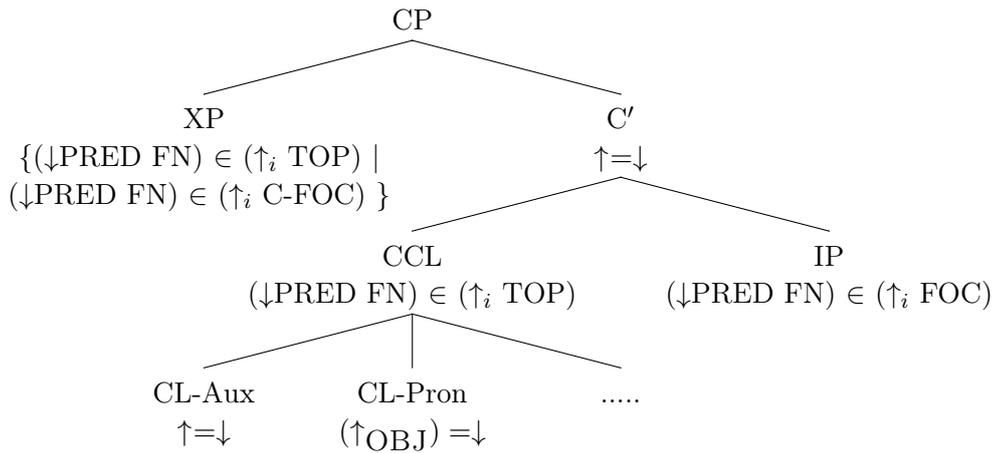


Figure 2: Basic c-structure template including a clitic cluster (CCL)

Details of the analysis:

- The clitic cluster marks the boundaries between TOP(ic) and FOC(us), i.e. the elements following the clitic cluster are in the default focus domain (e.g. VP), associated with the FOC(us) role.
- The elements before the clitic cluster can be interrogative XPs, TOP(ic) or C(ontrastive) FOC(us) (cf. Choi 1999, Cook and Payne 2006, King 1995, Mchombo et al. 2005).
- Specific focus background structures are associated with split constructions, which are prosodically marked. These constructions require the initial split constituent to be stressed.

² We leave the question of semantic structure aside here. However, we believe that semantic structure can be incorporated in our approach, e.g. along the lines of Dalrymple and Nikolaeva (to appear).

- Applying e.g. Choi’s (1999) features “Prom[inent]” and “New” to encode the basic information structure roles (see table), Spec-CP would require a +Prom role. If additionally a pitch accent is used, this information bit might also be +New.

	– New	+ New
– Prom	Tail	Completive Focus
+ Prom	Topic	Contrastive Focus

- Syntactic Structure of split NPs:
 - Individual parts of split NPs can function as independent NPs
 - Problem: Pred-value clashes need to be avoided
 - Previous analyses: e.g. Kuhn (1999), Nordlinger (1998)
 - Alternative we suggest: treat split-off adjectives and/or demonstratives as headless NP constructions (otherwise having a *pro* pred-value if standalone)

The different analyses for the two basic constructions will be illustrated using the well-known examples in (14)

- (14) a. *Taj čovjek joj ga je poklonio.*
 this man her it be.3sg present.ptc
 “This man presented it to her.”
- b. *Taj joj ga je čovjek poklonio.*
 this her it be.3sg man present.ptc

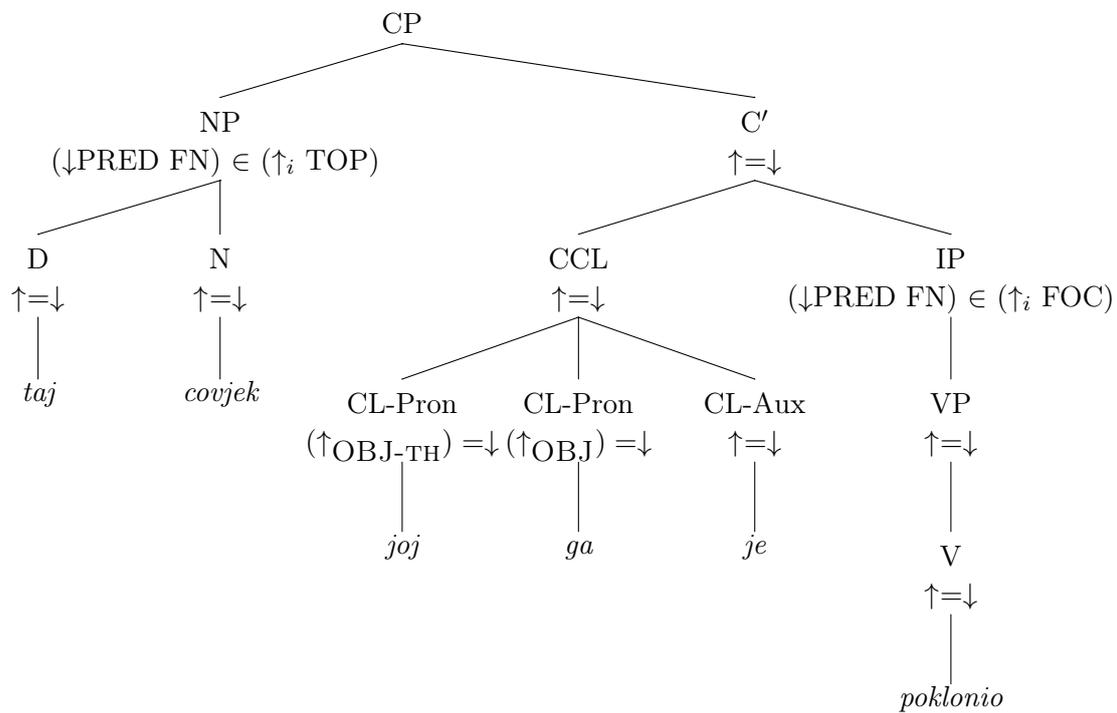


Figure 3: Analysis for (14a): Clitics after the first phrase

(15) **Examples from the Croatian Language Corpus (CLC)**

(<http://riznica.ihjj.hr>)

a. CP V.ptc CCL ...

[*Da održi koncert*] [*pozvao*] **ga je** *Katolički pokret*
that hold concert call-on.ptc him be.3sg catholic organization
za žene
of women

b. X NP V.ptc CCL ...

[*Doduše,*] [*hrvatski igrač*] [*isprovocirao*] **ga je** *startom*
honestly croatian player needle.ptc him be.3sg initially
s leđa
from back

c. C NP NP C NP NP AUX CCL ...

[*Ali ni jedan ni drugi,*] [*dakle ni govoreni ni pisani*
but not one not other, that not spoken not written
jezik] [*nisu*] **mu** *mogli biti korisni neposredno.*
language not-be.3pl him could be helpful directly

d. C NP NEG V.imp CCL ...

[*ali pune glave*] [*ne dadoše*] **mu** *mira*
but full heads not give.imp him piece

6.2 Examples with relative clauses

Clitics cannot split noun and relative clause in topic position (O'Connor 2002) (see Čavar and Wilder (1999) for a discussion of these constructions in Croatian).

- (16) a. *Moja sestra, koja je u Sarajevu, seća vas se.*
My sister who be.3sg in Sarajevo remembers you.2pl.acc refl
“My sister, who is in Sarajevo, remembers you.”
b. **Moja sestra vas se, koja je u Sarajevu, seća*
My sister you.2pl.acc refl who be.3sg in Sarajevo remembers

- Obvious problem for phonological clitic placement accounts.
- Generalization: (16a), either the whole subject NP is in Topic position, or the NP is in Topic position and the relative clause is right extra-posed.

6.3 Clitics in embedded clauses

- Clitics occupy the second position in matrix and embedded clauses (Čavar 1999, Halpern 1995)

- (17) a. *Borna tvrdi da joj ga je taj čovjek poklonio.*
 B. claim.3sg that her it be.3sg this man present.ptc
 “Borna claims that this man presented it to her.”
- b. **Borna tvrdi da taj joj ga je čovjek poklonio.*
 B. claim.3sg that this her it be.3sg man present.ptc

Analysis: Because both, the clitic cluster and the complementizer are realized in C, no material can intervene, i.e. string adjacency condition between complementizer and clitic cluster.

6.4 Breakable Clitic Cluster

(18) Clitics cluster: Slot-model

li – Aux. – Dat.Pron. – Acc.Pron. – Refl.Pron. / *je* (Aux.3sg)

(19) Multiple clitic clusters:

Ivan mu je rekao da mu ga neće dati.
 Ivan him be.3sg say.ptc that him it not-want.3sg give.inf
 “Ivan told him that he will not give it to him.”

(20) Unbreakable cluster?

- a. *Neko dijete mi ga je donjelo.*
 some child me it be.3sg bring.ptc
 “Some child has brought it to me.”
- b. **Neko mi dijete ga je donjelo.*
 some me child it be.3sg bring.ptc

(21) Breakable cluster with for example VP-topicalization:

- a. *Ivan mu je kupio auto, a ne Stipe.*
 I. him be.3sg buy.ptc car and not S.
 “Ivan has bought him a car, and not Stipe.”
- b. *Kupio mu auto je Ivan, a ne Stipe.*
 buy.ptc him car be.3sg I. and not S.

(22) Optional Clitic-raising out of infinitival complements:

- a. *Ivan je želio čitati knjigu u parku.*
 I. be.3sg wish.ptc read.inf book in park
 “Ivan wanted to read a book in the park.”
- b. *Ivan ju je želio čitati u parku.*
 I. it be.3sg wish.ptc read.inf in park
 “Ivan wanted to read it in the park.”
- c. *Ivan je želio čitati ju u parku.*
 I. be.3sg wish.ptc read.inf it in park

d. *Čitati ju u parku je Ivan želio.*
 read.inf it in park be.3sg I. wish.ptc

7 Conclusion

- The concept of prosodic inversion lacks empirical evidence, and consequently the extension of theoretical concepts at the prosodic and syntactic level is not motivated.
- Clitic placement in the relevant language(s) is syntactic.
- Some complex phrases can be realized discontinuously, imposing serious theoretical problems in various theories
- ... and these, as well as many other related issues will keep us busy for a while

Appendix

(23)

	Singular					Plural				
	1.	2.	3.			1.	2.	3.		
			f	m	n			f	m	n
Nom	<i>ja</i>	<i>ti</i>	<i>ona</i>	<i>on</i>	<i>ono</i>	<i>mi</i>	<i>vi</i>	<i>one</i>	<i>oni</i>	
Acc	<i>me</i>	<i>te</i>	<i>ju/je</i>	<i>ga</i>		<i>nas</i>	<i>vas</i>	<i>ih</i>		
Gen			<i>je</i>	<i>ga</i>						
Dat	<i>mi</i>	<i>ti</i>	<i>joj</i>	<i>mu</i>		<i>nam</i>	<i>vam</i>	<i>im</i>		

Table 1: Pronouns and pronominal clitics (Ćavar and Wilder 1999, p. 465)

(24)

Num	Pers	Be			Want		
		Present			Future		
		Pos	Neg	Encl	Pos	Neg	Encl
Sg	1	<i>jesam</i>	<i>nisam</i>	<i>sam</i>	<i>hoću</i>	<i>neću</i>	<i>ću</i>
	2	<i>jesi</i>	<i>nisi</i>	<i>si</i>	<i>hoćeš</i>	<i>nećeš</i>	<i>ćeš</i>
	3	<i>jē/jest</i>	<i>nije</i>	<i>je</i>	<i>hoće</i>	<i>neće</i>	<i>će</i>
Pl	1	<i>jesmo</i>	<i>nismo</i>	<i>smo</i>	<i>hoćemo</i>	<i>nećemo</i>	<i>ćemo</i>
	2	<i>jeste</i>	<i>niste</i>	<i>ste</i>	<i>hoćete</i>	<i>nećete</i>	<i>ćete</i>
	3	<i>jesu</i>	<i>nisu</i>	<i>su</i>	<i>hoće</i>	<i>neće</i>	<i>će</i>

Table 2: Auxiliaries, full forms and clitics (Ćavar and Wilder 1999, p. 465)

References

- Stephen Anderson. Aspects of the Theory of Clitics. Oxford University Press, Oxford, 2005.
- Tina Bögel, Miriam Butt, Ronald M. Kaplan, Tracy Holloway King, and John T. Maxwell III. Prosodic phonology in lfg: A new proposal. In Miriam Butt and Tracy Holloway King, editors, Proceedings of the LFG 2009 Conference, pages 146–166. CSLI Publications, 2009.
- Tina Bögel, Miriam Butt, Ronald M. Kaplan, Tracy Holloway King, and John T. Maxwell III. Second position and the prosody-syntax interface. In Miriam Butt and Tracy Holloway King, editors, Proceedings of the LFG 2010 Conference, pages 106–126. CSLI Publications, 2010.
- Joan Bresnan. Lexical-Functional Syntax. Blackwell, Oxford, 2001.
- Damir Ćavar. Aspects of the Syntax-Phonology Interface. Doctoral dissertation, Universität Potsdam, Potsdam, March 1999.
- Damir Ćavar and Chris Wilder. Long Head Movement? Verb-movement and Cliticization in Croatian. Technical report, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Institut für Deutsche Sprache und Literatur II, Frankfurt a.M., 1992.
- Damir Ćavar and Chris Wilder. “Clitic Third” in Croatian. In Henk van Riemsdijk, editor, Clitics in the Languages of Europe, volume 20/5 of Empirical Approaches to Language Typology, pages 429–467. Mouton de Gruyter, 1999.
- Hye-Won Choi. Optimizing Structure in Context: Scrambling and Information Structure. CSLI Publications, Stanford, 1999.
- Philippa Cook and John Payne. Information structure and scope in German. In Miriam Butt and Tracy Holloway King, editors, Proceedings of the LFG 2006 Conference. CSLI Publications, 2006.
- Mary Dalrymple and Irina Nikolaeva. Objects and Information Structure. Cambridge University Press, Cambridge, to appear.
- Molly Diesing, Dušica Filipović-Đurđević, and Draga Zec. Clitic placement in Serbian: Corpus and experimental evidence. In Sam Featherston and Susanne Winkler, editors, The Fruits of Empirical Linguistics, pages 61–75. Mouton de Gruyter, Berlin, 2009.
- Gisbert Fanselow and Damir Ćavar. Remarks on the economy of pronunciation. In Gereon Müller and Wolfgang Sternefeld, editors, Competition in Syntax, pages 107–150. De Gruyter, Berlin, 2001.
- Gisbert Fanselow and Damir Ćavar. Distributed deletion. In Artemis Alexiadou, editor, Theoretical Approaches to Universals, pages 65–07. Benjamins, Amsterdam, 2002.
- Steven Franks and Tracy Holloway King. A Handbook of Slavic Clitics. Oxford University Press, Oxford, 2000.
- Aaron Halpern. On the Placement and Morphology of Clitics. CSLI Publications, Stanford, CA, 1995. Republished PhD-thesis.

- Aaron Halpern and Arnold Zwicky. Approaching Second – Second Position Clitics and Related Phenomena. CSLI Publications, Stanford, 1996.
- Tracy Holloway King. Configuring topic and focus in Russian. CSLI Publications, Stanford, 1995.
- Tracy Holloway King. Focus domains and information structure. In Miriam Butt and Tracy Holloway King, editors, Proceedings of the LFG 1997 Conference. CSLI Publications, 1997.
- Jonas Kuhn. The syntax and semantics of split nps in lfg. In F. Corblin, C. Dobrovie-Sorin, and J.-M. Marandin, editors, Empirical Issues in Formal Syntax and Semantics 2, Selected Papers from the Colloque de Syntaxe et Sémantique à Paris (CSSP 1997), pages 145–166, The Hague, 1999. Thesis.
- Sam Mchombo, Yukiko Morimoto, and Caroline Féry. Partitioning discourse information: a case of Chicheŵa split constituents. In Miriam Butt and Tracy Holloway King, editors, Proceedings of the LFG 2005 Conference. CSLI Publications, 2005.
- Kimiko Nakanishi. Measurement in the nominal and verbal domains. Linguistics and Philosophy, 30:235–276, 2007.
- Rachel Nordlinger. Constructive Case: Evidence From Australian Languages. CSLI Publications, Stanford, 1998.
- Hans Georg Obenauer. Etudes de syntaxe interrogative du français: quoi, combien et le complementeur, volume 34 of Linguistische Arbeiten. Max Niemeyer Verlag, 1976.
- Robert O’Connor. The placement of enclitics in Bosnian, Croatian and Serbian. Unpublished ms, 2002. URL roa.rutgers.edu/files/521-0502/521-0502-0CONNOR-0-0.PDF.
- Ljiljana Progovac. Clitics in Serbian/Croatian: Comp as the second position. In Aaron Halpern and Arnold Zwicky, editors, Approach Second: Second Position Clitics and Related Phenomena, pages 411 – 428. CSLI Publications, Stanford, 1996.
- Vesna Radanović-Kocić. The Grammar of Serbo-Croatian Clitics: A Synchronic and Diachronic Perspective. Ph.d. thesis, University of Illinois, 1988.
- Vesna Radanović-Kocić. The placement of serbo-croatian clitics: A prosodic approach. In Aaron Halpern and Arnold Zwicky, editors, Approach Second: Second Position Clitics and Related Phenomena, pages 429–445. CSLI Publications, Stanford, 1996.
- Carson T. Schütze. Serbo-Croatian second position clitic placement and the phonology-syntax interface. In Andrew Carnie and Heidi Harley, editors, MIT Working Papers in Linguistics 21, Papers on phonology and morphology, pages 373–473. MIT, 1994.
- Henk van Riemsdijk, editor. Clitics in the Languages of Europe, volume 20.5 of Empirical Approaches to Language Typology. Mouton de Gruyter, 1999.
- Draga Zec and Sharon Inkelas. Prosodically constrained syntax. In Sharon Inkelas and Draga Zec, editors, The phonology-syntax connection, pages 365–378. University of Chicago Press, Chicago, 1990.